



## Pismo Rady Dzielnicy IX Łągiewniki - Borek Fałęcki

*Drodzy Mieszkańcy,*

*Z okazji Świąt Bożego  
Narodzenia życzymy  
Wam radosnych chwil  
w gronie najbliższych.  
Niech ten magiczny czas  
wypełni Wasze serca ciepłem,  
a nadchodzący rok przyniesie  
wiele sukcesów i spełnienia  
marzeń.*

*Rada i Zarząd Dzielnicy IX*



**Szanowni Państwo!**



Do Waszych rąk trafia ostatni już w tym roku numer pisma

Rady Dzielnicy IX.

W numerze kilka słów

na temat ostatnich

zrealizowanych remontów

w naszej dzielnicy.

Wyjaśniamy także sprawę

koncepcji tramwaju na Kliny.

Z uwagi na przerwę w

wydaniu naszego pisma, już

teraz zachęcam także do

skorzystania z oferty naszych

ośrodków kultury na czas

ferii zimowych. Szczegółowe

informacje znajdziecie

Państwo już niebawem na

ich stronach internetowych.

Zapraszam także Państwa

na organizowane koncerty

w CSW Solvay z okazji

zakończenia roku - wstęp

bezpłatny.

Na koniec pragnę życzyć

wszystkim Mieszkańcom

Dzielnicy IX zdrowia, spokoju

i radości w okresie Bożego

Narodzenia oraz wszelkiej

pomyślności

w Nowym Roku.

W noworocznym prezencie

przekazujemy Państwu

kalendarz na 2025 rok.

Do zobaczenia na łamach

info.9 już na wiosnę!

**Bogusław Gołas**

Przewodniczący Rady  
i Zarządu Dzielnicy IX

## Z MINIONYCH SESJI RADY DZIELNICY IX

W dniu 27 listopada 2024 roku odbyła się XIII Sesja Rady Dzielnicy IX, podczas której podjęto 4 uchwały. Dokonano korekty rozdysonowania środków przekazując je, m.in. na drobne remonty (malowanie szatni) w KS Borek. Ponadto, radni pozytywnie zaopiniowali ustalenie warunków zabudowy dla zamierzenia inwestycyjnego przy ul. Borsuczej jednocześnie wnosząc, aby przy wydawaniu warunków zabudowy zostały uwzględnione zapisy w Studium Zagospodarowania Przestrzennego dla tego terenu, które przewidują tam zabudowę jednorodziną a nie wielorodzinną.

Rada zaopiniowała także projekty stałej organizacji ruchu. Dla ulic Gajowej, Zaborze, Okrzei, Światowida, Miłej i Micińskiego

wprowadzającej strefę ograniczonej prędkości do 30 km/h – negatywnie, w uzasadnieniu wskazując, że obecna organizacja ruchu w tym obszarze zapewnia bezpieczeństwo ruchu, była wcześniej korygowana na wniosek mieszkańców i jest w dalszym ciągu przez nich akceptowana. Dla ulic Huculskiej i Łukasińskiego wprowadzającej strefę zamieszkania – pozytywnie, zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami dla tego rejonu dzielnicy, tak aby ruch został uspokojony, z uwagi na bliskie sąsiedztwo terenów zielonych nad Trasą Łagiewniczą.

Szczegółowy wykaz protokołów z posiedzeń Rady Dzielnicy można znaleźć na stronie: <http://dzielnica9.krakow.pl/>.  
JG

### Potok Rzewny oczyszczony

Na wniosek mieszkańców i dzięki staraniom Zarządu Dzielnicy IX, potok Rzewny został wyczyszczony przez Wody Polskie. Cały odcinek potoku znajdujący się na terenie naszej dzielnicy został dokładnie oczyszczony.



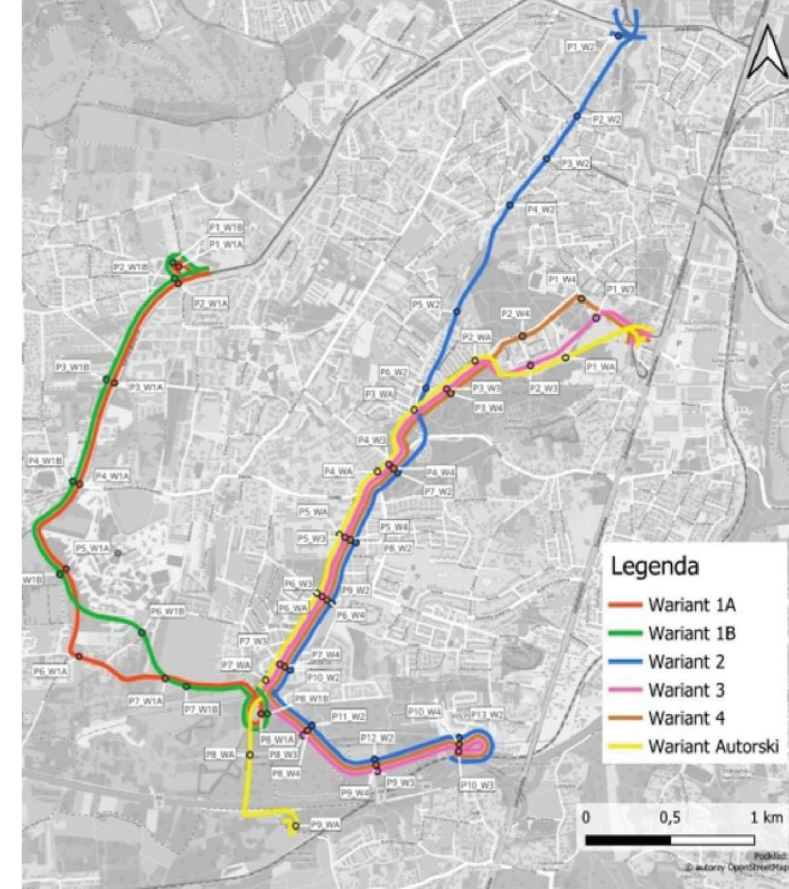
Mieszkańcy od dawna narzekali na niedrożność potoku oraz nieprzyjemny zapach wynikający z zatorów. Dzięki współpracy z Wodami Polskimi, te problemy zostały rozwiązane, co znacząco poprawiło komfort życia mieszkańców.

## Zamieszanie wokół nowej linii tramwajowej na Kliny

Pod koniec listopada urzędnicy miejscy odwołali wcześniej zaplanowane konsultacje dotyczące nowej linii tramwajowej na Kliny. Spotkanie, które miało się odbyć 21 listopada, zostało odwołane z przyczyn niezależnych od organizatora. Władze miasta, po interwencji wiceprezydenta Stanisława Kracika, podjęły decyzję o konieczności przeprowadzenia dodatkowych analiz tras tramwajowych, w tym rozwiązań technicznych i środowiskowych. Brak wystarczających informacji oraz niespodziewane odwołanie konsultacji wywołały liczne komentarze wśród mieszkańców Dzielnicy IX z uwagi na warianty prowadzące przez teren Borku. Urzędnicy zapowiedzieli, że konsultacje społeczne zostaną wznowione w pierwszym kwartale 2025 roku, kiedy pojawią się nowe, bardziej dopracowane propozycje tras.

Oto szczegółowy opis zaprezentowanych dotąd wariantów tras tramwajowych:

- Wariant 1A (kolor czerwony): Linia tramwajowa biegnąca od istniejącej pętli tramwajowej Czerwone Maki, przez ul. Bunscha i ul. Humboldta, z odejściem w stronę Klin.
- Wariant 1B (kolor zielony): Trasa podobna do Wariantu 1A, biegnąca od pętli Czerwone Maki przez ul. Bunscha i ul. Humboldta.
- Wariant 2 (kolor niebieski): Linia tramwajowa biegnąca wzdłuż ul. 8 Pułku Ułanów, z przedłużeniem w kierunku południowym.
- Wariant 3 (kolor różowy): Linia tramwajowa biegnąca od przystanku tramwajowego Borek Fałęcki I, przez Las Borkowski, aż do obszaru Klin.
- Wariant 4 (kolor brązowy): Linia tramwajowa biegnąca od przystanku tramwajowego Borek Fałęcki I przez ul. Żywiecką Boczna, aż do Klin.
- Wariant 5 (kolor żółty): Linia tramwajowa biegnąca od pętli tramwajowej Borek Fałęcki I przez ul. Żywiecką, Zawiałą i Bartła, do pętli w rejonie przystanku kolejowego Kraków Opatkowice.
- Wariant 6: Alternatywa zakładająca zwiększenie częstotliwości kursowania autobusów oraz budowę buspasów na kluczowych ulicach, takich jak



ul. Kobierzyńska, 8 Pułku Ułanów oraz Zawiałą.

Wstępnie zaprezentowane warianty tras mogą ulec zmianie. Miasto zapowiada, że część z nich może zostać wykluczona, a nowe propozycje mogą się pojawić w wyniku kolejnych analiz. Na tę chwilę najbardziej brany pod uwagę wariant to trasa prowadząca przez Ruczaj, z przedłużeniem ulicy Bunscha, uznawany za najmniej kontrowersyjny i najłatwiejszy w realizacji.

Prace nad projektem nowej linii tramwajowej są jednak uzależnione od dostępności środków. Jak zaznaczył wiceprezydent Kracik, koszt budowy linii tramwajowej na Kliny to około 300 milionów złotych, co stawia pod znakiem zapytania tempo realizacji inwestycji. Miasto wciąż analizuje możliwość pozyskania niezbędnych funduszy na ten cel.

Podczas posiedzenia komisji infrastruktury RMK, wiceprezydent Kracik zwrócił uwagę na różnice w wynikach analiz potoków pasażerskich przeprowadzonych przez miasto i Politechnikę Krakowską. Miasto chce w pierwszej kolejności zadbać o zapewnienie mieszkańcom osiedla Kliny dostępu do przystanku kolejowego Kraków Opatkowice, co wymaga budowy nowego układu drogowego. Koszt tego przedsięwzięcia jest szacowany na około 30 milionów złotych.

JG

## Nowe lampy uliczne w Dzielnicy IX

Zakończyły się prace związane z wymianą oświetlenia ulicznego na lampy ledowe, które zostały sfinansowane ze środków Rady Dzielnicy IX. Nowe, energooszczędne lampy zamontowano na ulicach Zduńców oraz Kędzierzyńskiej, poprawiając jakość oświetlenia i zwiększając bezpieczeństwo w tych rejonach. Dodatkowo, dowieszono nowe lampy na istniejących słupach oświetleniowych na ulicach Malutkiej oraz Zakopiańskiej 101 i 103a, w rejonie garaży. Zakończenie tych prac to kolejny krok w modernizacji infrastruktury oświetleniowej, który przyczyni się do lepszego komfortu życia mieszkańców.

JG



## POPRAWA INFRASTRUKTURY W NASZEJ DZIELNICY

### ULICA SOBÓTKI I DO SANKTUARIUM

Wykonawca zakończył prace związane z wymianą nawierzchni jezdni. Zgodnie z informacją, z poprzedniego numeru, prace były wykonywane ze środków Rady Dzielnicy IX i było to ostatnie tegoroczne zadanie z obszaru remontów infrastruktury drogowej. Mieszkańcy zyskali bezpieczną i komfortową nawierzchnię.



### MONTAŻ KAMER PRZY PĘTLI TRAMWAJOWEJ

Na wniosek radnego Macieja Bały oraz Policji, na pętli tramwajowej w Borku Fałęckim realizowany jest montaż dwóch nowych kamer monitoringu. Dzięki nowym kamerom poprawi się bezpieczeństwo w tym rejonie, a monitoring pomoże w szybszym reagowaniu służb porządkowych na potencjalne zagrożenia.

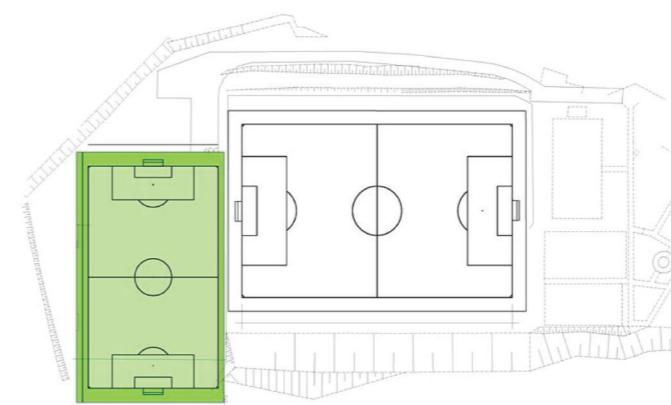


### TYROLKA W PARKU SOLVAY

W grudniu zakończy się budowa zjazdu linowego (tyrolki) w Parku Solvay, który powstaje dzięki determinacji Zarządu Rady Dzielnicy IX. Projekt, który początkowo napotkał na trudności finansowe, został zrealizowany wspólnie z Zarządem Zieleni Miejskiej. Tyrolka, o długości 36 metrów, ma być gotowa do użytku jeszcze w tym roku, oferując mieszkańcom nową atrakcję w parku.



## Budowa nowego boiska na terenie KS Borek



Centrum Aktywnego Wypoczynku KS Borek przy ul. Żywieckiej 13 zyska nowoczesne oświetlone boisko treningowe o nawierzchni ze sztucznej trawy. Inwestycja, która zastąpi istniejącą naturalną płytę treningową, wprowadzi także elementy małej architektury oraz usprawni komunikację wewnętrzną obiektu. Koszt całej inwestycji wynosi 5 104 648,57 zł brutto, z czego 1 515 700,00 zł po-

chodzi z dofinansowania Ministerstwa Sportu i Turystyki.

Nowe boisko treningowe, o wymiarach 82 m x 48 m, będzie miało nowoczesne ogrodzenie z „piłkochwytnymi” o wysokości 6 metrów, a także zostanie wyposażone w bramki, wiaty z siedziskami dla zawodników oraz wiatę medyczną. Inwestycja obejmuje również budowę drogi dojazdowej, placu manewrowego oraz miejsc postojowych z udogodnieniami, takimi jak stojaki na rowery i kosze na śmieci. Oświetlenie boiska zapewni cztery maszty o wysokości 16 metrów, co pozwoli na korzystanie z obiektu także po zmroku.

Centrum Aktywnego Wypoczynku KS Borek, znane z szerokiej oferty sportowej, stanie się jeszcze bardziej funkcjonalnym miejscem do treningów i rekreacji, co z pewnością przyciągnie jeszcze większą liczbę mieszkańców Dzielnicy IX.

JG

## Mikołajkowy koncert i szopka na medal



nie pełne magii świątecznych melodii i pięknych emocji. Wspaniali uczestnicy zajęć indywidualnych – uczniowie gry na pianinie, gitarze, skrzypcach i wokalu – zachwycili widownię swoimi umiejętnościami, wykonując najpiękniejsze kolędy. Atmosfera była niezwykle ciepła i świąteczna – dzięki wspaniałej publiczności, niezastąpionym uczestnikom i pełnym zaangażowania instruktorom.

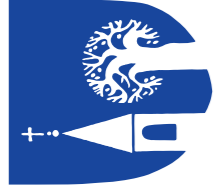
W koncercie wzięł udział Zarząd Dzielnicy IX w pełnym składzie. Życzymy wszystkim wesołych i muzycznych świąt!

JG

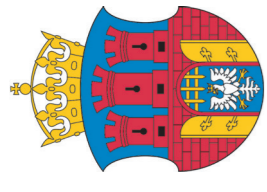
Z radością informujemy, że uczestnicy warsztatów Klubu Iskierka zdobyli pierwsze miejsce w konkursie na szopkę krakowską (zwycięska szopka na okładce), organizowanym przez Muzeum Historyczne Krakowa w kategorii szopek szkolnych! Szopka została wykonana przez dzieci z Samorządowego Przedszkola Nr 95 we współpracy z Klubem Iskierka. Dziękujemy przedszkolakom oraz panu A. Ożogowi za poprowadzenie warsztatów, które przyniosły tak wspaniały efekt!

Ponadto, 7 grudnia odbył się świąteczny koncert mikołajkowy. To było wyjątkowe spotka-

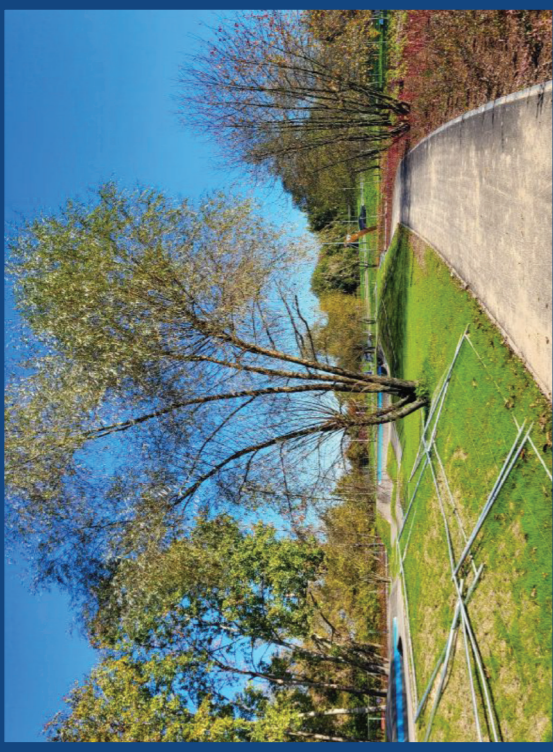




# Rada Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fatęcki



ul. Żywiecka 13,  
30-427 Kraków  
tel/fax.: 12 268-16-14, 268-18-00  
E-mail: rada@dzielnica9.krakow.pl



STYCZEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
	6	7	8	9	10	11
	13	14	15	16	17	18
	20	21	22	23	24	25
	27	28	29	30	31	

KWIECIEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

LPIEC						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

PAŹDZIERNIK						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

LUTY						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
	3	4	5	6	7	8
	10	11	12	13	14	15
	17	18	19	20	21	22
	24	25	26	27	28	

MAJ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
	5	6	7	8	9	10
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

SIERPIEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
	4	5	6	7	8	9
	11	12	13	14	15	16
	18	19	20	21	22	23
	25	26	27	28	29	30

LISTOPAD						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

MARZEC						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
	3	4	5	6	7	8
	10	11	12	13	14	15
	17	18	19	20	21	22
	24	25	26	27	28	29
	31					

CZERWIEC						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
	2	3	4	5	6	7
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
	30					

WRZESIEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
	1	2	3	4	5	6
	8	9	10	11	12	13
	15	16	17	18	19	20
	22	23	24	25	26	27
	29	30				

GRUDZIEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
	1	2	3	4	5	6
	8	9	10	11	12	13
	15	16	17	18	19	20
	22	23	24	25	26	27
	29	30	31			

- 1 stycznia
- 6 stycznia
- 21 stycznia
- 22 stycznia
- 2 lutego
- 14 lutego
- 27 lutego
- 1 marca
- 4 marca
- 5 marca
- 8 marca
- 20 marca
- 30 marca
- 13 kwietnia
- 20 kwietnia
- 21 kwietnia
- 1 maja
- 3 maja
- 8 maja
- 26 maja
- 1 czerwca
- 8 czerwca
- 9 czerwca
- 19 czerwca
- 21 czerwca
- 23 czerwca
- 11 lipca
- 1 sierpnia
- 15 sierpnia
- 31 sierpnia
- 2 września
- 22 września
- 14 października
- 26 października
- 31 października
- 1 listopada
- 2 listopada
- 11 listopada
- 29 listopada
- 30 listopada
- 6 grudnia
- 21 grudnia
- 24 grudnia
- 25 grudnia
- 26 grudnia
- 31 grudnia

## KALENDARZ 2025

- Nowy Rok
- Trzech Króli
- Dzień Babci
- Dzień Dziadka
- Matki Boskiej Gromnicznej
- Walentynki
- Thusty czwartek
- Narodowy Dzień Pamięci Żołnierzy Wyklętych
- Ostanki
- Środa Popielcowa
- Dzień Kobiet
- Równonoc wiosenna
- Zmiana czasu z zimowego na letni
- Niedziela Palmowa
- Wielkanoc
- Poniedziałek Wielkanocny
- Święto Pracy
- Święto Konstytucji 3 Maja
- Narodowy Dzień Zwycięstwa
- Dzień Matki
- Wniebowstąpienie Pańskie/Dzień Dziecka
- Zielone Świątki
- Najświętszej Marii Panny Matki Kościoła
- Boże Ciało
- Prześlimie letnie
- Dzień Ojca
- Narodowy Dzień Pamięci Ofiar Ludobójstwa dokonanego przez ukraińskich nacjonalistów na Polakach
- Wniebowzięcie Najświętszej Maryi Panny
- Dzień Solidarności i Wolności
- Równonoc jesienna
- Dzień Jedności Kresowian
- Dzień Nauczyciela
- Zmiana czasu z letniego na zimowy
- Halloween
- Wszystkich Świętych
- Zaduszkami
- Narodowe Święto Niepodległości
- Andrzejki
- Adwent
- Mikołajki
- Prześlimie zimowe
- Wigilia Bożego Narodzenia
- Boże Narodzenie
- Dруги dzień Bożego Narodzenia
- Sylwester

## Kolędy Pospieszalskich



Instytut Dialogu Międzykulturowego zaprasza na wyjątkowy koncert w wyjątkowym miejscu. W piątek, 27 grudnia o godz. 18.00 w Sanktuarium św. Jana Pawła II będzie można usłyszeć kolędy w wykonaniu rodziny Pospieszalskich. Wstęp na wydarzenie jest bezpłatny.

Rodzina Pospieszalskich to marka, której na polskiej scenie muzycznej nie trzeba przedstawiać. Dwa pokolenia muzyków tworzą orkiestrę złożoną z 14 osób o tym samym nazwisku. Kiedy w 1991 roku, bracia Jan, Karol, Marcin i Mateusz, nagrali pierwszą płytę z kolędami, kilku muzyków obecnej orkiestry nie było jeszcze na świecie. Program z tego albumu zarejestrowała TVP, a kolędy ich weszły na stałe do repertuaru rozgłośni radiowych.

Pospieszalscy realizują własne projekty, od jazzu, przez etno, do muzyki poważnej. Komponują dla innych wykonawców, tworzą aranżacje i orkiestracje widowisk muzycznych i muzykę filmową.

*krakow.pl*

## Wolno żyjące koty w Krakowie – jak je wspierać?



Koty wolno żyjące są stałym elementem miejskiego ekosystemu Krakowa. Żyją w otoczeniu człowieka, pomagając w naturalny sposób kontrolować populację gryzoni. Właśnie z tego powodu ich obecność jest tak cenna, choć życie na wolności wiąże się z wieloma wyzwaniami. W Krakowie istnieje system wsparcia dla tych zwierząt, który opiera się na przepisach ustawy o ochronie zwierząt oraz corocznych programach opieki nad zwierzętami bezdomnymi.

### Jak pomagać kotom wolno żyjącym?

Mieszkańcy Krakowa mogą przyczynić się do poprawy warunków życia kotów, zapewniając im dostęp

do schronienia, wody oraz odpowiedniego pokarmu. Dobrze jest zadbać o miejsca, w których koty mogą ukryć się przed zimnem i deszczem, takie jak otwarte okienka piwniczne. Ważne jest także, aby nie dokarmiać kotów w sposób niekontrolowany – jedzenie powinno być podawane w odpowiednich miejscach, uzgodnionych z zarządcą nieruchomości, aby nie stanowiło uciążliwości dla innych mieszkańców. Warto również pamiętać o zapobieganiu nadmiernemu rozmnażaniu kotów. Miasto oferuje bezpłatne zabiegi kastracji i sterylizacji, które pomagają kontrolować populację wolno żyjących kotów.

### Zasady dokarmiania

Dokarmiając koty wolno żyjące, należy przestrzegać kilku ważnych zasad: karmienie powinno odbywać się w wyznaczonych miejscach, pokarm musi być odpowiedni, a resztki jedzenia powinny być regularnie usuwane. Regularne karmienie w stałych godzinach pomoże utrzymać porządek i zdrowie zwierząt. Warto również pamiętać o zapewnieniu kotom dostępu do świeżej wody.

*opr: JG*

Kraków



**AKADEMIA SENIORA**

## Jak bal, to bal

muzyczna podróż z pasją, miłością i humorem

Artyści Opery Krakowskiej, w składzie:

Aleksandra Sotnicka – sopran, Kamila Mędrək-Żurek – sopran/prowadzenie, Martyna Dwojak – mezzosopran/multimedia, Vasyl Grokholskyj – tenor, Dawid Czerwiński – baryton, Olga Piotrowska-Cender – fortepian



**22 GRUDNIA**  
/niedziela/ 2024  
godz. 17.00

**WSTĘP  
WOLNY**

Centrum Sztuki Współczesnej Solvay  
ul. Zakopiańska 62 Kraków  
tel. 12 268 20 38, 798 723 862  
solvay@ckpodgorza.pl

CENTRUM KULTURY PODGÓRZA • INSTYTUCJA KULTURY MIASTA KRAKOWA

Koncert świąteczno-noworoczny

# BAL NA PAROSTATKU



Krzysztof Bigaj z zespołem:

Sylwia Frączek i Krzysztof Bigaj – śpiew,

Mateusz Krystian – pianino, Piotr Brzozowski – perkusja, Artur Barczewski – bas

**28** GRUDNIA  
/sobota/ 2024  
godz. 18.00-20.00

WSTĘP  
WOLNY

Centrum Sztuki Współczesnej Solvay  
ul. Zakopiańska 62 Kraków  
tel. 12 268 20 38, 798 723 862  
solvay@ckpodgorza.pl

## AKCJA ZIMA 2024/2025

Zgłoś informację o oblodzeniu i opadach,  
konieczności odśnieżenia ulic i chodników

tel.: 12 646 23 61

e-mail: [interwencje24h@mpo.krakow.pl](mailto:interwencje24h@mpo.krakow.pl)

W akcję „Zima” zaangażowane są wszystkie miejskie służby. Do utrzymania stanu dróg i chodników gotowych jest łącznie 286 jednostek, w tym 74 duże solarki. W celu zapewnienia bezpieczeństwa na jezdniach i chodnikach zgromadzono około 7 tys. ton soli, 5,3 tys. ton piasku i 250 ton chlorku wapnia. Akcję koordynuje MPO Kraków.

### Przydatne numery telefonów

Wodociągi – telefon całodobowy: 12 424 23 03  
MPK – telefon całodobowy: 19 150, 12 254 13 00  
MPEC – telefon całodobowy: 993, 12 644 18 72  
Straż miejska – telefon alarmowy: 986  
ZDMK – telefon całodobowy: 12 616 75 55  
ZTP – 12 616 86 69  
ZZM – 12 201 02 42

### Punkty dystrybucji Pisma Rady Dzielnicy IX:

- Siedziba Rady Dzielnicy IX (ul. Żywiecka)
- Klub Iskierka (ul. Żywiecka)
- Samorządowe Przedszkole nr 95 (ul. Kościuszkowców)
- Kościół parafialny MB Zwycięskiej (ul. Jugowicka / ul. Zakopiańska)
- Filia nr 32 Biblioteki Kraków (ul. Żywiecka)
- Market spożywczy na pętli Borek Fałęcki
- Filia nr 33 Biblioteki Kraków (ul. Zakopiańska)
- Centrum Sztuki Współczesnej Solvay (ul. Zakopiańska)
- Kiosk spożywczy (ul. Jagodowa)
- Przychodnia Lekarska (ul. Niemcewicza)
- Market Point (ul. Żywiecka)
- Szkoła Podstawowa (ul. Montwiłła-Mireckiego)
- Salon fryzjerski (ul. Zdunów / ul. Żywiecka)
- Kiosk spożywczy (ul. Kościuszkowców)
- Kościół parafialny Najświętszego Serca Pana Jezusa (ul. Millana)
- Sklep spożywczy DŻIN (ul. Borsucza)
- Filia nr 34 Biblioteki Kraków (ul. Borsucza)
- Klub Borsuczek (ul. Borsucza)
- Szkoła Podstawowa (ul. Fredry)
- Sklep spożywczy (ul. Fredry)

**Biuro Rady Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki** (ul. Żywiecka 13) czynne jest od poniedziałku do piątku w godz.. 9.00-12.00, w dniu sesji w godz. 14.00-17.00.

### Dyżury członków Zarządu Rady Dzielnicy IX (ul. Żywiecka 13):

Przewodniczący **Bogusław Gołas**: spotkania z mieszkańcami za pośrednictwem sekretariatu Rady Dzielnicy IX lub tel. 694 284 011  
Z-ca Przewodniczącego **Mariola Hurko**: wtorek 13.00-14.00 (po wcześniejszym umówieniu telefonicznym tel. 605 606 612)  
Członek Zarządu **Paweł Heyduk**: czwartek 9.00-10.00 (po wcześniejszym umówieniu telefonicznym tel. 577 140 280)



Dzielnica IX Łagiewniki-Borek Fałęcki • [www.dzielnica9.krakow.pl](http://www.dzielnica9.krakow.pl)

Wydawca: Rada Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki

Adres Redakcji: 30-418 Kraków, ul. Żywiecka 13, tel./fax 12 268 16 14, 12 268 18 00, e-mail: [rada@dzielnica9.krakow.pl](mailto:rada@dzielnica9.krakow.pl)

Redaktor naczelny: Bogusław Gołas • Redaktor: Jakub Gawron • Projekt graficzny i skład: Jakub Gawron

Znak graficzny Dzielnicy IX: Adam Pochopień

Druk: Adam Dąbrowski "SILVERPRINT" ul. Gliniana 13, 91-336 Łódź

Kraków, grudzień 2024 • ISSN 2544-0632 • nr 7/2024 • egzemplarz bezpłatny • Nakład: 1500 egzemplarzy

Osoby zainteresowane współpracą zapraszamy do nawiązania kontaktu z redakcją. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i korekty artykułów oraz nadawania im własnych tytułów.



## WPADKA PEWNEGO DZIADKA

Dziadek na stare lata  
Zaczął strugać wariata.  
Jeszcze długo by strugał,  
Ale wnuczek go zrugął:  
- Jesteś głupszy niż tata!



Napisał: Jerzy Z. Faliszek

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
A	🎄		🎄	1			2		🎄		🎄
B					🎄		🎄				2
C	🎄		🎄			1			🎄		🎄
D				🎄			🎄	3	3		
E		🎄	4	🎄		4				🎄	
F					7	🎄			6		
G		🎄		5				🎄		🎄	8
H		6			🎄		🎄				
I	🎄		🎄		5				🎄	8	🎄
J					🎄		🎄		7		
K	🎄		🎄		9		9			🎄	🎄

## KRZYŻÓWKA

### Poziomo:

**A4** – spiżowy z sercem, **B1** – na metce, **B8** – popis diwy, **C4** – z bronią w ręku, **D1** – gawra, **D8** – efekt korozji, **E5** – rozrabiaka, **F1** – sokół leśny, **F7** – kadra narodowa, **G3** – kolor pomarańczowy, **H1** – po styczniu, **H8** – efekt popytu, **I4** – wyparte przez DVD, **J1** – ... manewru, **J8** – na pięciolinii, **K4** – żywi się pędami eukaliptusa.

### Pionowo:

**A2** – perkusyjne talerze, **A4** – personalia, **A6** – musująca tabletką, **A8** – tekst na koszulce, **A10** – dokucza bydłu, **D1** – pomieszczenie użytkowe, **D3** – falbanka przy kołnierzyku, **D9** – długi u bociana, **D11** – filmowy uwodziciel, **E5** – leci podczas płaczu, **E7** – kolor kawy z mlekiem, **F4** – fragment, **G6** – ubóstwo, **H2** – wdzięk, **H8** – strefa, **H10** – himalajski stwór.

Litery na cyfrach czarnych od 1 do 9 oraz na czerwonych od 1 do 9 utworzą dwa hasła krzyżówki:

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---